

RELATÓRIO ANUAL 2014

Feto Forte Nasaun Forte

Fundasaun ALOLA

estabelese iha 2001 hanesan organizasaun feto lokál ne'ebé dedikada ba hakbi'it feto. Alola fornese programa sira ne'ebé fortí no importante suporta feto no labarik iha Timor-Leste. Fundasaun Alola mak organizasaun ne'ebé nia programa sira kontinua suporta feto no labarik nia direitu.

VIZAUN: FETO TIMOR-LESTE

IHA STATUS IGUÁL IN ASPETU MORIS HOTU-HOTU (asesu, partisipasaun, papél iha halo desizaun, goza benefísiu sira hosi dezenvolvimentu) LIU HOSI EDUKASAUN, DEZENVOLVIMENTU EKONÓMIA, SAÚDE NO LIDERANSA KOMUNITÁRIA.

MISAUN: Atu promove

feto nia direitu sira no hasa'e feto nia kapasidade lideransa, hadi'a feto no labarik status saúde, hasa'e asesu & kualidade edukasaun ba feto no labarik no haforsa feto nia impreza ki'ik iha nível rurál.

PROGRAMA FUNDASAUN ALOLA NIA OBJETIVU SIRA:

JESTAUN

Objetivu: Sistema Jestaun no Rekursu Umanu ne'ebé Efetivu no Eficiente

- Estabelese sistema ne'ebé responsivu husi programa jestaun no avaliasaun;
- Asegura jestaun finansiál ne'ebé tranparénsia no akuntabilidade;
- Asegura kualidade facilidade husi jestaun no prosesu;
- Mantein alokasaun orsamentu ba programa iha futuru;
- Avaliasaun dezempeña no haktuir ho funzionáriu nia dezenvolvimentu profisional;
- Sistema rekursu umanu ne'ebé fortí;
- Kontinua atu promove servisu fatin ne'ebé amigável ba família sira.

SAÚDE INAN NO OAN

Objetivu: Hadi'a Feto No Labarik Nia Status Saúde

- Programa foka kona-bá redusaun rásiu mortalidade infantil, rásiu mortalidade inan no rásiu malnutrisaun labarik tinan 5 mai kraik.
- Promosaun susu-been eksklusivu no hahan komplementar (liu-husi grupu baze-komunidadade sira iha nível suku).
- Suporta Ministériu Saúde hodi implementa programa nutrisaun no saúde inan no oan.
- Hakbi't grupu baze komunidadade sira atu suporta saúde inan no oan iha nível suku.
- Kolaborasaun programa ho parseiru internasional no guvernu iha nível nasional no municipiu.

EDUKASAUN

Objetivu: Hadi'a Kualidade No Asesu Ba Edukasaun

- Promove importânsia husi edukasaun no involvimentu komunidade tomak.
- Fornese treinamentu atu hadi'a profesór sira niaabilidade manorin.
- Dezenvolvimentu rekursu iha Tetun no Portugéz uza rekursu/materiál lokál.
- Servisu kolabora ho Ministériu Edukasaun no organizasaun edukasaun sira atu desenvolve programa edukasaun olístiku.
- Habelar oportunidade ba kontinusaun edukasaun.

ADVOKASIA

Objetivu: Promove Feto Nia Direitu Umanu

- Kampaña ba feto nia direitu.
- Haforsa feto nia lideransa.
- Haforsa rede servisu sira ho parseiru hotu.
- Programa Suporta Distritu atu haforsa feto iha area hotu.
- Asisti feto atu asesu ba informasaun no kompriénde sira nia direitu.

HAKBI'IT EKONÓMIA

Objetivu: Haforsa Feto nia Partisipasaun Ekonómia

- Hadi'a feto nia status iha impreza.
- Hasa'e oportunidade ba rendimentu
- Promove independénsia ekonómia ba feto.

MENSAJEN HUSI PREZIDENTE FUNDASAUN ALOLA

Ita hakat dadaun ba tinan 2015, bainhira Estadu membru ONU hahú sukat-an ho Objetivu Dezenvolvementu Miléniu nian (ODM), Timor-Leste presiza sente orgullu tanba bele alkansa pelumenus parte ida husi objetivu ambisaun seluk ne'ebé iha. ODM-4 relativu ho mortalidade labarik-oan sira ne'ebé sai dezafiu ba NASAUN hodi redúz ba dois tersus husi númeru bebé no labarik ne'ebé mate bainhira moris no iha tinan dahuluk moris nian. Frekuensi mortalidade bebé no labarik tinan lima mai kraik hahú diminui kuaze 50% dezde 2001 iha Timor-Leste. Ne'e la'ós atu hahi'i hodi dehan katak Fundasaun Alola (FA) nia servisu iha area saúde inan no oan kontribui direita ho signifikante ba susesu ne'ebé pozitivu ba alkansamentu ida ne'e, maibé ho apoiu grupu suporta serka 120 ne'ebé bazeada iha nivel suku, inklui Grupu Suporta Inan (GSI) ne'ebé promove susubeen eksklusivu inan nian. Kompara ho uluk, agora feto barak tebes iha Timor-Leste hetan korajen atu partu iha fasilitade saúde no mós eskolla ne'ebé di'ak ba labarik sira nia ai-han. Hau orgullu tebes ho servisu ekipa Saúde Inan no Oan - Fundasaun Alola nian no ha'u hatene katak sira sei kontinua atu servisu parseria no besik liu ho Ministériu Saúde (MS) atu hadi'a saude inan no labarik sira nian.

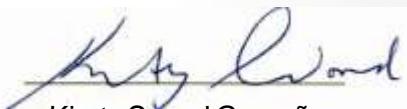


Buat ne'ebé interesante tebes mai hau iha tinan kotuk mak ha'u nia partisipasaun iha enkontru loraik ida ne'ebé furak tebes iha Hotel Windsor, Melbourne, hamutuk ho hau nia belun boot, eis Governadora Jerál Australia nian, Sua Eselénsia Quentin Bryce. Eventu furak ne'e organiza husi Alola Australia, ne'ebé konsege halibur konvidadus hamutuk kuaze ema na'in 200 iha ne'ebé Sra. Bryce no hau fahe reflesaun ruma kona-ba obstaklus ba feto sira nia saúde iha Timor-Leste no importânsia husi susubeen eksklusivu ba inan no bebé nia saúde. Sra. Kate Ashmore no ekipa iha Alola Australia hala'o tan servisu ne'ebé maravilloza hodi organiza kampaña SUSU-BEN ho susesu, Alola nia programa annual ba fundus angariasau hodi supporta programa Saude Inan no Oan (SIO). Ami agreedese ba Sra. Kate no Alola Australia ba fundus regular no solidariedade fraternal ne'ebé motiva no enkorajen ami atu kontinua ami nia servisu dadaun ne'e atu bele hatán ba nesesidade foun.

Hafoin Hau nia tratamentu ba kankru susun, Hau estabelese grupu kiik ida hodi fó apoiu ba feto ho kankru ho naran Hau Hili Atu Kura (HALIKU). Objetivu husi grupu mak atu hasa'e konxiénsia iha komunidade husi sintomas no opsaun tratamentu ba feto ho moras kankru, inklui kankru susun. Ho ajuda Fundasaun Alola, HALIKU konsege

prodúz broxura ho lia-fuan simples no ilustrasaun, ho objetivu atu promove detesaun sedu ba moras kankru. Ekipa programa Saúde Inan no Oan - FA mós partisipa ona iha sessaun treinamentu ba voluntáriu sira ne'ebé atu hasa'e konxiénsia kona-ba kauza no prevensaun moras kankru iha Dili no iha municipiu balun. Dezafiu boot mak bainhira haree ba natureza foun servisu tratamentu kankru iha Timor-Leste no fiar tradisional kona-ba diagóstiku no tratamentu ba moras ne'ebé ameasa ema nia moris. Fundasaun Alola iha esperiénsia ne'ebé luan kona-ba servisu ho komunidade hodi hatán ba problema ne'ebé akontese, no ida ne'e sei sai furak bainhira HALIKU mós haluan ninia programa hodi to'o-ba feto ne'ebé vulnerabel liu ho mós sira nia familia.

Hafoin tinan 2014, Timor-Leste la'ós ona kategoria nu'udar labarik. Nasaun ida ne'e hahú tama ba idade adolexénsia ho fiar-an foin-sa'e nian, maibé tenke tau iha ita nia konsiderasaun katak buat hirak ne'e hotu ita nafatin presiza atu aprende bebéik hodi bele dezenvolve. Nune'e, iha biban ida ne'e ha'u hakarak tebes hato'o ha'u nia gratidaun ba membru konsellu ida-idak, funzionáriu hotu, jestór programa, Diretora Ezekutiva no doadór hotu Fundasaun Alola nian ne'ebé konsege akompaña ita nia nasaun joven no organizasaun ba maturidade. Ha'u nafatin iha esperansa boot atu hakat hamutuk ho Ita-boot sira iha pasu ida-idak ba faze tuir mai.



Kirsty Sword Gusmão



RELATÓRIU CEO

Karu: Doadóres, Parseirus, no Belun sira hotu,

Tinan 2014 mak tinan ida ne'ebe ami marka tan pasu ida tan hodi kontribui ba dezenvolvimento Feto no Labarik iha rai doben ida ne'e.

Ho orgullu boot ha'u apresenta relatóriu anuál Fundasaun Alola ba tinan 2014 nian ne'ebé sei fornese rezultadu hirak ne'ebé Fundasaun Alola atinji durante tinan ida nia laran inklui mós relatóriu finanseiru.

Fundasaun nee hari'i ho kompromisu boot atu promove direitu feto no labarik hodi nune'e sira bele goja no sente duni direitu hirak ne'e ho kompletu. Ami agardese ba Maromak ba nia grasa no kbiit hotu durante tinan ida, hakbiit ami iha nia servisu hodi hatán ba vizaun ne'ebé iha.

Iha 2014 ami dedika servisu tomak hodi promove direitu Feto no labarik iha Timor-Leste liu husi programa sira ne'ebé defini ona iha planu estratéjia organizasaun nian, liuhusi Programa Saúde Inan ho Oan (SIO), Edukasaun, Hakbi'it Ekonomia no Haforsa Lideransa.

Progresu xave hirak ne'ebé Fundasaun Alola atinji durante ne'e hatudu mós mudansa balun ne'ebé refleta iha tinan 2014 mak hanesan :

- Bazeia ba Estudu konaba Hahan no Nutrisaun Timor-Leste hatudu katak persentajen susubeen eskluzivu ba bebe iha fulan neen (6) dahuluk hahú aumenta ba 65% iha 2013 husi 52% iha 2010. Kuaze distritu ne'ebé sai alvu ba implementasaun programa Saude Inan ho Oan hetan rezultadu ne'ebé dí'ak ho persentajen ne'ebé aas.
- Atu hadi'ak kualidade edukasaun iha nível Pre-Primária no Primária, mak iha 2013 programa edukasaun hala'o ona formasau ba professores hamutuk ema na'in 270, fornese oportunidade ba estudante atu bele asesu ba edukasaun ho bolsa estudu ba estudante hamutuk ema na'in 262 no atividade biblioteca hale'u hodi ajuda komunidade sira atu asesu ba informasaun. Benefisiáriu sira mak estudante no membru komunidade sira.



- Empoderamentu Ekonomia foka liu ba área tolu ne'ebé konsidera hanesan xave importante: Kontinuasaun ba treinamento no dezenvolvimentu artezenatu, iha area Turismu Komunitária no preparasaun ba programa Mikro-Kréeditu ne'ebé foka espesífiku liu hodi suporta sentru ou kooperativa ba feto. Hamutuk sentru koperativa tolu mak estabelese ona durante tinan ida ne'e, iha Municipiu Maliana, Oecuse , Suai no grupu prudutór hamutuk 50 resin mak hetan benefisiu husi atividade hirak nee.
- Atu alkansa objetivu advokasia ba direitu feto no labarik mak ami konsege halo ona intervensaun ba ezbosu Lei Kombate Trafiku Umanu, Implementasaun Lei traballadór no mós esforsu hodi envolve iha rede servisu oin-oin hodi integra no konsidera kestaun feto, hanesan: envolve iha Kongressu Feto ba dala IV, Grupu Servisu Sensivel ba Jeneru no envolve iha rede servisu iha nível internasional atu haforsa liu tan lian feto maluk nian.

Progresu ne'ebé Fundasaun Alola atinji hanesan resultadu servisu ne'ebé kontribui husi parte oin-oin, inklui Konsellu diretores, Jerente no funzionáriu hotu, ne'ebé durante ne'e hamutuk nu'udar ekipa sólidu hodi suporta malu no sente katak Fundasaun Alola nia misaun mak parte ida husi sira nia misaun moris nian.

Progresu ida ne'e mós sei la realiza bainhira la hetan suporta husi ami nia doadór, parseiru servisu, no Fundasaun Alola nia belun hotu, ne'ebé suporta ami direita no indireita. Ba ne'e hotu ha'u hakarak hato'o ha'u nia agradese wa'in ba suporta no servisu hamutuk durante ne'e.

Ami iha konfiansa katak Ita-boot sira sei hamutuk ho ami no sai parseiru iha ami nia pasu hotu hodi bele alkansa ami nia lema "FETO FORTE NASAUN FORTE" sai realidade.



Alzira Reis

CEO Fundasaun Alola

PROGRAMA SAÚDE INAN NO OAN (SIO)



Iha Timor-Leste bebè nain 45 husi total bebè 1000 ne'ebè mak moris sei la selebra sira nia aniversariu ba dahuluk nian. Ida ne'e konsidera hanesan numeru mortalidade bebè ne'ebe bo'ot liu iha Àzia Sudeste. Mortalidade ne'e kontinua aas iha iha area rurais duke area urbana.

Taxa mortalidade bebè (menuis husi idade tinan ida) 61 por 1000 bebè ne'ebè moris iha area rural kompara ho 42/1000 bebè ne'ebè moris iha area urbana. Atu redus numeru mortalidade inan no bebè, Fundasaun Alola halao programa iha nivel fasilidade saùde no komunidade.

Iha tinan 2014, Programa Saùde Inan no Oan mantein ninian foku ba iha:

- Promosaun fò-hahan ba bebè no labarik ki'ik (fò susubeen inan ba bebè no fò-hahan komplementàr);
- Suporta programa kuidadus ba bebè foin moris;
- Distribuisaun Pakote Maternidade;
- Inisiativa maternidade seguru bàziku - Implementasaun programa planu partu;
- Jestaun Malnutrisaun Agudu iha Komunidade (JMAK);

Atinjimentu Programa Saùde Inan No Oan Ba Tinan 2014 Mak Hanesan Tuir Mai Ne'e:

ATIVIDADE IHA NIVEL FASILIDADE:

Fundasaun Alola - Programa Saùde Inan no Oan (SIO) implementa programa iha fasilidade saùde ne'ebè mak foku liu ba suporta statutu Ospitál Hadomi Kosok-oan, kuidadus bebè foin moris, promosaun fò-susubeen inan ba bebè no distribuisaun Pakote Maternidade.



FO-SUPPORTA BA KUIDADUS BEBÈ FOIN MORIS IHA OSPITÀL.

Programa kuidadu bebè foin moris promove kontaktu kulit-ba-kulit entre inan no bebè no inisiaun fò-susu sedu iha oras dahuluk hafoin bebè moris. Objetivu husi kontaktu kulit-ba-kulit mak atu promove fò-susubeen inan esklusivu no minimize problema ne'ebè asosia ho fò-susubeen inan ba bebè mak hanesan susun bubu no mastitis ne'ebè mak fo impaktu ba iha morbilidade inan nian. Fundasaun Alola nia ofisiàis sira mos responde ba morbilidade bebè sira nian mak hanesan moras kinur no diareia ne'ebè mak resulta husi uza susubeen formula no bibiron.

Nu'udar adisaun, durante ne'e Fundasaun Alola mos aponta Ofisiàl Ligasaun Ospitál ne'ebè mak servisu iha ospitál atu suporta inisiaun fò-susu sedu no fornese assistensia ba inan sira ne'ebè mak hasoru problema fò-susu ba bebè iha Ospitál Nasional no Ospitál Referral tolu mak hanesan Ospitál Referral Munisipiu Baucau no Maubisse inklui Ospitál Referral Rejiaun Espesial Otonomia Oecusse.

PAKOTE MATERNIDADE

Atu suporta programa Kuidadu bebè foin moris iha ospitál, Fundasaun Alola distribui pakote maternidade ne'ebè mak fornese ropa ba bebè no inan ba iha ospitál referral tolu mak hanesan Ospitál Referral Baucau, Ospitál Referral Maubisse no Ospitál Referral Oecusse. Iha tinan 2014, total hamutuk inan nain 5,908 mak partu iha ospitál 4 ne'ebè mak Fundasaun Alola implementa programa kuidadu bebè foin moris mak hanesan: Dili: 4,111, Baucau: 1223, Oecusse: 305 no Maubisse: 269 inan.



Aliende ospitál nasional, husi ospitál referral tolu ne'e, iha inan no bebè hamutuk 376 mak simu Pakote Maternidade iha ospitál referral. Iha mos inan nain 640 mak simu Pakote Maternidade ne'ebè distribui husi Fundasaun Alola iha Centru da Saùde no Postu SISCa iha Munisipiu Likisa no pakote 126 mak distribui ba iha Postu Administrativu Hatulia, Munisipiu Ermera. Nune'e total pakote ne'ebè distribui ona iha tinan 2014 hamutuk 1,133 pakote.

PROJETU NE'EBE HALAO IHA NIVEL KOMUNIDADE.

Iha tinan ida ne'e Fundasaun Alola - Programa Saùde Inan no Oan habelar tan Programa Planu Partu ba iha Suku 12 iha Postu Administrativu 4 mak hanesan: Nitibe, Pante Makasar, Oesilo no

Pasabe iha Munisipiu Oecusse. Fundasaun Alola mos haforsa liu tan nia grupu voluntariu saùde komunidade sira (GSI/SHIO) iha Suku 120 iha Munisipiu 11 atu promove inisiativa maternidade seguru, spasu ba oan, kuidadus ba bebè foin moris no fò-hahan ba bebè no labarik ki'ik. Atividade adisaun mak refreshing training kona-ba fò-hahan ba bebè no labarik ki'ik no JMAK.

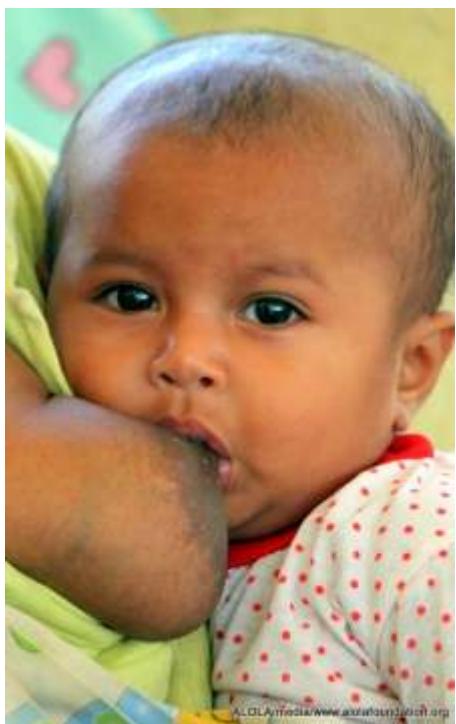
Atu hatene detailha liu tan kona-ba implementasaun programa bele haree tuir mai ne'e:

PREPARASAUN PLANU PARTU (PP)

Objetivu husi Programa Planu Partu mak atu suporta inan isin-rua atu sira bele iha rasik planu ba partu nian no enkoraja partisipasaun komunidade hodi ajuda no suporta feto sira atu asesu ba partu ne'ebè mak atende husi professional saùde sira liu husi organiza transporte ba iha facilidade saùde wainhira inan atu partu.

Iha tinan 2014, programa ne'e habelar tan ba iha Rejiaun Espesial Oecusse ba iha Suku 12 iha Postu Administrativu 4 mak hanesan: Nitibe, Pante Makasar, Oesilo no Pasabe. Antes implementa, ekipa Saùde Inan no Oan ba dala uluk halao orientasaun atu bele hasa'e konsiensia no hetan suporta husi autoridade lokal sira, jerente sentru saùde sira, medikus, parteiras, PSF/GSI no lideransa suku ne'ebè mak programa ne'e implementa duni iha sira nia suku.

Aleinde ne'e, ekipa mos rekolla dadus bàziku inklui halo asesmentu ba Sentru Saùde 4 kona-ba dadus inan sira ne'ebè asesu mai facilidade saùde hodi partu no





partu iha uma asiste husi pesoal saùde husi kada Centru Saùde. Dadus bàziku ne'ebè ekipa kolekta ne'e hatudu katak numeru inan isin rua sira ne'ebè mak partu iha uma aas tebes kompara ho numeru inan isin rua ne'ebè mak asesu fasilitade saùde hodi partu. Ekipa Planu Partu deskobre bariera hirak ne'ebè prevene inan sira hodi la asesu ba partu seguru iha fasilitade saùde. Ida ne'e inklui razaun ida katak iha Postu Saùde fatin klo'ot no kama ba partu nian ne'ebè mak ho medida ki'ik liu halo inan sira lakohi atu mai partu iha fasilitade saùde.

Atu dada komunidade sira hodi partisipa iha Programa Planu Partu, kada xefe suku organiza inkontru ho komunidade iha suku ida-idak ne'ebè asiste husi Ofisiál Tereno Fundasaun Alola nia kolabora ho jerente Sentru Saùde no responsavel Postu Saùde sira. Inkontru ne'e halao iha suku 12 iha Rejiaun Espesial Oecusse.

REFRESHING TRAINING KONA-BA FÒ-HAHAN BA BEBÈ NO LABARIK KI'IK, KUIDADUS BA BEBÈ FOIN MORIS NO SPASU BA OAN BA MEMBRU GSI/SHIO

Kursu ne'ebè konsiste husi sessaun 18 kompleita mos ho pratika klinika dala rua no visita ba uma kain hodi akonsela no atende direitamente inan sira ne'ebè mak iha bebè idade menus husi semana rua mai kraik. Ne'e sei hakbi'it membru GSI/SHIO sira atu pratika kapasidade no kunhesementu ne'ebè mak sira hetan durante treinamentu. Sessaun treinamentu ba fò-hahan ba bebè no labarik ki'ik inklui akonselamentu fò-susubeen inan ba bebè, hahan komplementàr, kapasidade akonselamentu, fò-hahan ba bebè ne'ebè mak nia inan ho moras HIV no fò-hahan ba bebè iha situasaun emergensia inklui nutrisaun ba inan. Aleinde ne'e, treinamentu kona-ba maternidade seguru bàziku kobre importansia husi kuidadus ante partu, rekonhese sinais perigus durante isin-rua, partu no depois de partu inklui vantagem partu iha fasilitade saùde. Treinamentu kona-ba Planeamentu Familiar bàziku kobre tipu kontraseptivu modernu no naturàl inklui vantagem no disvantagem husi kada metodu kontraseptivu. Ho

kunhesementu hirak ne'e sei hakbi'it membru GSI/SHIO sira atu fornese akonselamentu ba inan no nia familia sira no desimina informasaun ba sira nia komunidade sira iha suku laran. Ekipa Saude Inan no Oan fornese treinamentu loron haat ba fò-hahan ba bebè no labarik ki'ik, Maternidade Seguru Báziku no Planeamentu Familiar Báziku ba membru SHIO sira iha Suku 20 iha munisipiu rua (Baucau no Lautem).

Fò-susubeen inan esklusivu ba bebè ne'ebé mak suporta husi membru GSI/SHIO sira iha sira nia suku laran.



Estratejia global kona-ba fò-hahan ba bebè no labarik ki'ik (OMS 2002) esplika detailha katak, 'fò-susubeen inan esklusivu signifika fo deit inan nia susubeen ba bebè no sei la fo buat seluk maske bee, hahan ka hemun seluk hahu husi idade fulan 0-6. Atu suporta hodi fo susesu ba ida ne'e, membru GSI/SHIO sira fornese akonselamentu kona-ba fò-susubeen inan esklusivu ba fulan neen dahuluk ba inan sira. Membru GSI/SHIO sira nia involvimentu kontribui signifikante duni ba iha dezenvolvimentu seitor saude iha Timor-Leste.

Bazeia ba dadus Survey Demografia no Saude 2009-2010 hatudu katak iha ona bebè 52% mak simu susubeen inan esklusivu ba fulan 6 dahuluk iha sira nia moris no iha tinan 2013 dadus husi Estudu Survey Nasional ba Nutrisaun no Ai-han Timor-Leste 2013 hatudu katak numeru ne'e sae ona ba iha 62.3%. Inan sira maka fò-susubeen inan esklusivu ba nia oan, barak mak sai nudar membru ba GSI/SHIO no sira mos akonsela sira nia foto maluk sira seluk kona-ba fò-susubeen inan ba bebè. Inan sira hato'o katak fò-susubeen inan esklusivu presiza suporta kontinuasaun husi familia, laen no vizinhos atu nune'e inan sira sei la influensia ho fo ai-han no hemun seluk ba sira nia bebè antes bebè halo idade fulan neen.

Iha tinan 2014, total bebè hamutuk 1,319 simu susubeen inan esklusivu ba fulan neen dahuluk iha area ne'ebè GSI/SHIO eziste. Numeru hirak ne'e mai husi uma kain sira ne'ebè mak tau matan no akompanha husi membru GSI/SHIO sira.

Membru GSI no SHIO sira kontinua fo suporta kona-ba maternidade suguru no kuidadus ba bebè foin moris iha Suku 120 ho atividades hirak tuir mai ne'e:

- Akonselamentu kona-ba Fò-hahan ba Bebè no Labarik Ki'ik no Maternidade Seguru Báziku iha facilidade

saùde no postu SISCa husi membru GSI/SHIO sira iha munisipiu 8 nia laran.

- Forum diskazaun ho komunidade iha nivel suku iha munisipiu 9 ne'ebè mak partisipa ona husi komunidade sira hamutuk ema nain 6,889.
- Selebrasaun Semana Mundial Susubeen Inan ne'ebè mak halao iha suku 41 iha munisipiu 6 nia laran.
- Demonstrasaun tein aihan komplementàr uza aihan lokal (ba bebè sira depois kompleita susubeen inan esklusivu ba fulan neen) hetan partisipasaun husi inan ho labarik hamutuk 7,514 iha munisipiu 9 nia laran.
- Loke filmagem kona-ba susubeen inan no maternidade seguru iha nivel suku ne'ebè mak atende ona husi membru komunidade hamutuk 5,306 husi munisipiu 9 nia laran.
- Iha tinan 2014, membru GSI/SHIO sira refere ona inan isin-rua sira hamutuk nain 181 husi area remotas atu ba partu iha fasilitade saùde no refere mos kazu labarik ne'ebè mak ho malnutrisaun hamutuk 42 no kazu labarik ne'ebè mak moras hamutuk nain 13 ba iha fasilitade saùde.
- Distribuisaun kona-ba kadeira roda ba ema defisiente sira no mos ekipamentus bàziku ba partus nian ba iha fasilitade saùde.

Númeru benefisiáriu

Akonselamentu iha Sentru Saude, SISCa, Postu Saude Foto isin-rua & Foto fo-susu	26,550
Pakote Maternidade	1,133
Demonstrasaun tein aihan komplementàr	7,514
Forum diskazaun ho komunidade	6,889
Loke filmagem susubeen inan no maternidade seguru	5,306
Selebrasaun Semana Mundial Susubeen Inan	1,121
Bebe simu susubeen inan esklusivu ba fulan 6 dahuluk iha area ne'ebè GSI/SHIO eziste	1,319
Distribuisaun Poster	2,266
Promove kontaktu kulit-ba-kulit entre inan no bebè	3,555



PROGRAMA EDUKASAUN

Programa Edukasaun Alola foku atu hasa'e kapasidade no fó liu-tan oportunidade ba feto no labarik atu hetan asesu ba edukasaun ne'ebé kualidade iha Timor-Leste. Programa ne'e fahe ba projetu tolu: Projetu Bolsa-estudu suporta estudante feto ne'ebé mukit husi Eskola Ensinu Báziku too Universidade ba tempu ne'ebé naruk; Programa Formasaun ba manorin sira mak fasilita treinamentu no suporta professores iha Timor-Leste kona-ba Kurikulu Edukasionál no metodolojia inklui dezenvolvimentu rekursu; Projetu Biblioteka Hale'u mak promove importansia lee ba komunidade tomak ho fornesimentu Pakote Literasia. Sentru Rekursu Edukasionál hanesan programa adisionál no hanesan modelu ba ambiente estuda ne'ebé kualidade no hanesan baze dezenvovimentu ba materiál lokal hanorin nian.

Programa ida-ne'e hetan relasaun diak entre Fundasaun Alola no Ministeriu Edukasaun (ME), autoridade lokál no ONG (Organizasaun Non Govermentál) nasional no internasional relevante inklui komunidade Timor-Leste. Implementasaun programa ne'e hala'o husi relasaun forte ne'ebé harii no existe ona.

Programa ne'e foku ba projetu 3 ne'ebé dedika ba estudante, manorin sira, komunidade, labarik no inan-aman. Projetu tolu ne'e mak hanesan:

PROJETU BOLSA-ESTUDU

Objetivu prinsipál husi projetu ne'e mak ajuda estudante sira ne'ebé mai husi familia mukit ou ekonomia fraku hodi kontinua sira nia estudo. Iha 2014, Projetu Bolsa-Estudu aumenta número estudante feto husi área remota, inan/aman mate ou orfan, vitima violensia baseia ba jeneru, número familia ne'ebé boot no risku situasaun seluk atu partisipa iha edukasaun nível hotu. Suporta





ne'e fasilita estudante sira hodi kompleta sira-nia estudu iha nível sekundária no universidade durante tinan tol. Iha tinan 2014, projeto ne'e kontinua suporta estudante feto no mane hamutuk nain 254 liu husi bolsa-estudu ba nível Eskola Ensinu Báziku to'o Universidade bazeia ba kriteria ne'ebé iha. Kolaborasaun no suporta husi doador mak hanesan papel importante ba ema hotu hodi promove no asesu ba edukasaun.

Aleinde programa bolsa-estudu iha mós programa integradu inovasaun ne'ebé mak implementa ona komesa tinan 2013 hodi promove estudante niaabilidade liu husi Treinamentu Abilidade Moris (TAM) inklui mós saúde reprodutiva, infeksaun moras husi relasaun seksual,

violensia domestika, violensia baseia ba jéneru no trafiku umanu. Benefisiariu ba treinamentu ne'e mak bolseiru nain 71 husi klase 3 nível eskola sekundária.

PROJETU FORMASAUN MANORIN



Objetivu prinsipál husi projetu formasaun manorin sira mak atu hasa'eabilidade hanorin no konfiansa uza metodolojia no estratejia ne'ebé variedade. Alvu ba projeitu ida-ne'e mak manorin Pre-eskolár no ensinu baziku sira iha Munisipiu 13. Liu husi parseria diak ho Ministeriu Edukasaun no mós superintende no inspetur escolár sira, Fundasaun Alola fasilita ona formasaun ba 41 manorin pre-eskolár no 163 ensinu báziku sira husi Munisipiu 13.

Formasaun ba manorin pre-eskolár sira kobre unidade 10 hanesan: 101-Literasia ba Labarik; 102-Pratika Muzika no Kántiku ba Pre-eskolár; 103- Numerasia liu husi Jogu no Atividade; 104-Jestaun Klase; 105-Jogu atu Dezenvolve Abilidade Motora Grosa; 106-Hatene kona-ba Labarik nia Dezenvolvimentu; 107-Profesionalismu husi Manorin; 108-Sentru Atividade; 109-Arte no 110-Standarte Profesionál. Unidade 6 husi unidade 10 mak fornese ona iha tinan 2014 tuir planu ne'ebé iha. Formasaun ba manorin Ensinu Báziku sira foku liu ba literasia no numerasaun ba labarik hodi bele hasa'e manorin sira-niaabilidade liu husi hanorin uza metodolojia no estratejia ne'ebé variedade.

Número benefisiáriu		Bolsu Estudu	Formasaun Mestra/e
Feto	236	117	87
Mane	18	87	204
TOTAL	254	204	

Depois formasaun, Fundasaun Alola hala'o mós monitorizasaun ba manorin pre-eskolár 15 (F:12 & M:3) ne'ebé completa ona unidade 10, manorin ensinu báziku nain 64 (F:38 & M:26) ne'ebé completa ona formasaun Literasia no Numerasaun Báziku iha tinan 2013-2014. Monitorizasaun ne'e halo iha distritu sia (9) mak hanesan: Aileu, Ainaro, Baucau, Dili, Ermera, Manufahi, Manatuto, Oecusse no Viqueque liu husi kolaborasaun ho Ministeriu Edukasaun (ME).

Liu husi monitorizasaun ne'e identifika ona katak iha mudansa ba manorin sira-nia implementasaun no sira hatudu dezenvolvimento diak iha metodologia hanorin. Husi total manorin Ensinu Báziku nain 64 ne'ebé monitoriza ona katak 60% maka implementa metodolojia no stratejia treinamentu no uza rekursu.

"Ami-nia mestre lee livru istória ba ami no hanorin ami konta uza ai-musan, kesak oan no hanorin ami kanta," dehan labarik ida.

PROJETU BIBLIOTEKA HALE'U

Biblioteka Hale'u – Fundasaun Alola hanesan transporte ida ne'ebé dezenú atu fasilita lee no rekursu literasia atu oferece programa edukasional ba Manorin no Kanorin sira iha nível Pre-eskolár no Ensinu Báziku. Biblioteka hanesan mós modelu hanorin ida ne'ebé diak no partisipatóriu ne'ebé envolve ema tomak ka komunidade atu supporta edukasaun sedu ba labarik sira liu husi eksplorasaun ba iha materiál no atividade ne'ebé iha relevansia ho kontextu lokál no iha assesibilidade ba ema hotu.



Durante 2014, Projetu Biblioteka Hale'u iha kolaborasaun diak ho Ministeriu Edukasaun no programa intergradu Alola nia mak program Saúde Inan no Oan (SIO) atu promove importansia lee ba labarik sira iha eskola no komunidade. Projetu ne'e halao ona vizita ba iha Munisipiu Ainaro, Covalima, Dili, Liquisa, Lautem, Manufahi, Oecusse no Viqueque, ho total labarik ne'ebé mai asesu ba iha Biblioteka hamutuk 15,238 (M: 7823 & F: 7415) iha nível Pre-eskolár, Ensinu Basiku no labarik komunidade. Projetu ne'e atinji ho suporta husi Department of Foreign Affairs and Trade (DFAT) no Make A Mark Australia (MAMA).



Númeru beneficiáriu (Labarik)	
Feto	7,415
Mane	7,823
TOTAL	15,238

Alola mós hahu no hala'o ona atividade depois de eskola no atividade bainhira eskola feriada iha Postu Administrativu Turiscai - Munisipiu Manufahi no Munisipiu Covalima. Atividade ne'e hetan partisipasaun husi aprosimasaun ba komunidade tomak no envolvimento husi inan-aman no labarik no uza estratejia ne'ebe selecionadu no mos envolvimento husi juventude husi fatin refere hodi anima no facilita atividade ne'e. Jugu sira ne'ebé implementa nia objetivu atu haluan tan sira nia abilidade iha koñesementu ba vokabulariu no dezenvolvimentu iha abilidade motora fina.

PAKOTE LITERASIA 2014

Alola dezenvolve, publika no distribui ona materiál aprendijazen atu uza iha sala laran hodi bele respond e ba i h a rekerementu nesesidade manorin no kanorin sira n i a n . M a t e r i á l aprendijazen hirak ne'e kompostu husi livru kiik 5, pakote 40 kartaun lakan ho figura no figura estímulu 10. Ba iha prosesu imprime nian Alola fó konfiansa ba iha kompania ida iha Hongkong hodi halo impremesaun ho kualidade ne'ebé diak. Rekursu hirak ne'e ami distribui deit ba iha Pre-eskolár no Ensinu Baziku sira ne'ebé nia manorin sira hetan ona kapasitasaun husi Fundasaun Alola no iha ona kunhesementu ba iha nia utilizasaun rekursu hirak ne'e .

Hafoin halo tiha identifikasi saun ba livru iha 2013, iha tinan 2014 Fundasaun Alola halo pedidu no kolekta livru 464800 ne'ebé reprezenta husi título 45 iha lian Tetun no Portugues. Tan ne'e prosesu prepara pakote sei komesa iha inísiu tinan 2015 no sei kontinua ho distribuisaun ba eskola Ensinu Báziku sira iha Timor laran.





PROGRAMA HAKBI'IT EKONOMIA



Programa Hakbi'it Ekonomia (PHE) kontinua mantein ninia atividade iha area preservasaun kultural no buka moris. Programa ne'e mantein nia meta atu haforsa feto nia partisipasaun iha setor ekonomia.

Iha 2014, programa ne'e foku liu ba área rua hanesan dezenvolve artezenatu no programa buka moris nia inklui mikro-kreditu no agrikultura. Programa ne'e rasik fo kontribui ba suporta grupu koperativa.

PROJETU DEZENVOLVEMENTU ARTEZENATU

Durante tinan tomak projeto ne'e servisu hamutuk ho grupu produtor 54 husi Municipiu 13 atu hasae ema lokal no internasional nia konsensia hodi fo valoriza Timor-oan nian artezenatu no hasa'e rendimentu ba grupu artezenatu hodi alkansa sustentável buka moris nian.

Fundasaun Alola kontinua fó kapasitasaun ba grupu produtor foun nune'e hasa'e sira nia kunhesementu iha municipiu ba jestau negósiu, hadia kualidade produtu no fó treinamentu kór natural no konvida grupu produtor sira partisipa iha Feira Nasional, Feira Paskua no Feira Natal organiza kada tinan husi Fundasaun Alola. Feira annuál ne'e fo benefisiu ba artezenatu hamutuk 1080 no grupu produtor mikro-kreditu iha Municipiu 13. Iha tinan 2014, total rendimentu ne'ebé mak grupu produtor sira hetan durante Feira Alola hamutuk USD 29,900.00. Projeto ne'e hetan suporta husi AFAP, MILK, SEPI & Mana Jill



PROJETU HAKBI'IT EKONOMIA BA FETO SOBREVIVENTE NO VULNERABLE

Projeto ne'e servisu hamutuk ho feto vulnerável sira inklui vitima husi violénsia bazeia ba jenéru hodi hasa'e sira nia asesu ba oportunidade jenerasaun rendimentu no promove independensia ekonomia ba feto. Projeto ne'e implementa iha Municipiu Bobonaro (Atabae), Baucau (Seical.) Dili no Ermera (Lau-ala). Alola nia Ofisiál Terénu, representante MSS iha Municipiu no Autoridade lokál sira identifika Municipiu refere, ne'ebé risku sosial aas ne'ebé limitadu oportunidade ekonomia ba feto, risku potensia ba violénsia bazeia ba jenéru no tráfiku umanu sei a'as.

Servisu hamutuk atu kumprende komunidade nia nesesidade, staff Alola no Ofisiál Terénu identifika katak feto barak maka hasoru problema ekonomia tanba limitasaun rekursu finanseiru no minimuabilidade jestau finansa. Atu responde ba problema ida ne'e, Alola fornese treinamentuabilidade negósiu no entrega fundus ki'ik (USD 1,000.00 ba kada grupu) atu halao atividade mikro-kreditu iha suku laran. Liu husi iniciativu ida ne'e feto sira asesu ona ba imprestimu hodi halao sira nia negósiu tantu ho grupu ka individual. Projeto ne'e mós fornese treinamentu violénsia bazeia ba jenéru, tráfiku umanu no jestau finansa ba feto hamutuk 111 kompostu husi grupu hat husi kada Municipiu 4. Projeto ne'e aplika aprosimasaun



seitor cruzada liu husi integrasaun ho programa Advokasia inklui jenéru, diretus umanu, trafiku umanu, atu hasa'e konsensia ba grupu alvu sira .

HAFORSA FETO VULNERABLE SIRA NIA KAPASIDADE LIU HUSI TREINAMENTU ABILIDADE NEGOSIU KI'IK

Projetu ne'e kontinuasaun projetu tinan uluk 2013 nian nune'e iha tinan 2014 Fundasaun Alola kontinua loke tan komponente mikro-kreditu ba suku seluk iha Postu Administrativu Bobonaro. Objetivu ba programa ida ne'e atu suporta feto vulnerabel iha Suku Atuaben hodi bele asesu ba kreditu hodi bele halo atividade buka moris. Fundasaun Alola fornese treinamentu kona-ba jestaun negosiu ba grupu ida kompostu membru feto hamutuk 15 husi Suku Atuaben atu hasa'e sira nia kapasidade no kunhesementu oinsa jere sira orsamentu. Alola mós oferese fundus ki'ik hamutuk USD 500 ba membru grupu no fundus insertivu ida ne'e hetan suporta husi Embaxada Tailandia ho objetivu loke oportunidade ba feto vulnerabel sira hodi partisipa prosesu dezenvolvimentu ekonomia iha Timor-Leste. Fundus ne'e mós hodi fasilita grupu sira asesu ba kreditu hodi halo atividade buka moris ka negosiu iha sira nia suku laran.

SIGURANSA AIHAN NO FETO BUKA MORIS

Projetu ida ne'e desenha ho objetivu atu hasae konhesementu kona-ba seguransa aihan no mós hasae rendimentu feto rural liu husi atividade hortikultura. Área ne'ebé sai hanesan pilotu husi projetu ne'e mak Municipiu Vikeke (Postu Administrativu Uatucarbau) no Municipiu Manatuto (Postu Administrativu Natarbora no Soibada). Benefisiariu ba projetu ne'e mak grupo SHIO ne'eb'e establese husi programa Saude Inan no Oan (SIO). Atu fasilita treinamentu kona-ba seguransa aihan no agrikultura, Fundasaun Alola kolabora hamutuk Ministério Agrikultura e Peskas (MAF) ho estensionista Municipiu Vikeke no Manatuto.

Topiku ne'ebe mak fasilita inklui identifikasiasaun rai/selesaun, preparasaun rai, viverus, prepara kantreiru, selesaun fini, jerminasaun fini, muda viverus ki'ik ba viverus boot, manutensaun ba kantreiru, kuileta no mós konservasaun ba fini. Atuhasea rendementu feto, kada grupo alvu mos simu fundus insertivu ho montante USD\$2.000.00 hodi bele halao atividade mikro-kreditu. Total benefisiariu ba projetu ne'e hamutuk feto nain 180 kompostu husi grupo 12 (Vikeke grupu 6, Manatuto grupu 6). Projetu ne'e hetan suporta husi UNDP-MSS.

PROGRAMA ADVOKASIA



Programa Advokasia Kontinua
Mantein Atividade Regular
Hodi Promove Direitu Umanus
Ba Feto Iha Área Edukasaun,
Saúde, Polítika No Foti Desizaun
Liu husi Sub-programa Sentru
Rekursu Feto, Suporta Munisípiu No
Equalidade No Justisa. Tipu Atividade
Ne'ebé Realiza Iha Tinan Ida Nia Laran
Mak Inklui Kapasitaun,
Sensibilizaun Ba Direitu Feto,
Violénsia Bazeia Ba Jéneru No Lei
Kontra Violénsia Doméstika (LKVD),
Konsultasaun No Advokasia Ba
Mudansa Polítika Hodi Asegura
Protesaun Ba Feto No Labarik

Rezultadu husi 2014 mak hanesan tui mai :

PROJETU SENTRU REKURSU FETO (SRF)

Objetivu xave husi SRF mak atu fornese espasu públiku no oportunidade ba feto hodi hasa'e sira nia kapasidate no asesu ba informasaun ne'ebé liga ho direitu ba saúde, edukasaun, ekononia no política.

SRF kontinua servisu maka'as hodi fornese suporta ba vítima violénsia baseia ba jéneru no grupu alvu seluk, liu husi diskusaun hakloke ne'ebé kobre kestaun hirak ne'ebé afeita ba feto hanesan parte ida husi estratejia advokasia. Fornese mós kapasitasaun ba foin-sa'e feto no mane inklui treinamentuabilidade moris no ko'alia iha públiku no mós hasa'e grupu alvu sira nia konxiénsia kona-ba feto nia direitu ne'ebé baseia ba direitus umanu, violénsia baseia ba jéneru, tráfiku umanu no lei kontra violénsia doméstika.



Mane foin-sa'e ida husi SRF nia visitor dehan "Ha'u pesoalmente apresia no agradese ba Alola tanba hetan benefísiu barak inklui koñesementu no kapasitasaun relasiona ho direitus umanus, jéneru, violénsia kontra feto, violénsia doméstika, tráfiku umanu, saúde reprodutiva. No buat ne'ebé importante liu mak ha'u agora bele komprende kona-ba diferénsia entre jéneru no sexu, ne'e la'ós de'it informasaun maibé Alola kapasita ona feto no foin-sa'e liuhusi fornese espasu espesial iha sentru rekursu feto nu'udar fatin seguru no amigável," - (Natalino E. Da Costa – UNDIL Student).



PROJETU CEDAW COMPLIANCE FRAMEWORK

Hanesan koordenador grupu hodi halo advokasia ba asuntu direitu feto traballador iha seitór privadu, Alola hala'o ona estudu faze daruak kona-ba Feto Traballadora iha Seitór Privadu. Objetivu husi estudu ida ne'e mak atu analiza no koleta informasaun kona-ba Feto Traballadora iha Seitór Privadu liga ho implementasaun lei laboral estudu ne'e hala'o iha Munisípiu Kovalima no Rejiaun Autónomu Oekuse.

Rezultadu ne'ebé hetan katak feto traballadora sira nia koñesementu ba Lei Laboral sei menus tanba laiha kontratu no deskrisaun servisu ne'ebé klaru, laiha pagamentu ba

servisu extra, mosu asédiu sexual no violénsia sexual iha servisu fatin no traballadora sira la hetan direitu ba lisensa, dala barak liu lisensa maternidade ba inan sira atu partu mak konsidera hanesan parte ida husi lisensa sein saláriu. Kuaze foto traballadora sira laiha korajen atu hato'o sira nia kazu tanba sira tauk bele lakon sira nia servisu bainhira sira fó sai informasaun ne'e, sira prontu atu simu maske sira tenke hetan violasaun ba sira nia direitu.

Respondente ida hatan, "Moris ne'e ezije ha'u atu servisu maka'as, tan ne'e ha'u halo ida ne'e maske rekerementu balun aas liu ha'u nia kapasidade no ha'u hetan violasaun ba ha'u nia direitu. Dalaruma ha'u rende ba ha'u nia moris, maibé bainhira ha'u hanoin kona ha'u nia oan sira nia oin ha'u ho korajen dehan mai ha'u nia an 'ha'u tenke halo saída de'it hodi hatan ba sira nia furutu ne'ebé nabilan' tanba sira mak buat hotu mai ha'u".

Rekomendasauh husi relatório estudu ida ne'e sei apresenta ba SEPFOPE no SEPASEM hodi estabelese mekanizmu ne'ebé di'ak hodi asegura katak foto traballadora sira livre husi violénsia hotu iha servisu fatin.

PROJETU SUPORTA MUNISÍPIU

Projetu Suporta Munisípiu nia foku mak haforsa foto iha Konsellu Suku no feto potensial hodi partisipa iha dezenvolvimentu lokál no nasional. Iha 2014, projetu ne'e implementa ona atividade oin-oin inklui kapasitasauh ba lideransa komunidade no diskuzauh nakloke ho komunidade no servisu enkolaborasaun ho governu liu husi programa SEPFOPE nian.



Treinamentu ne'ebé fornese ba lideransa komunidade sira mak hanesan Jestaun Finansa Báziku, Orsamentu Sensíbel ba Jéneru no treinamentu Advokasia Báziku ne'ebé kobre Munisípiu 4 hanesan Vikéke, Lauten, Baukau no Likisá. Partisipante hamutuk ema na'in 208 kompostu husi xefe suku, xefe aldeia, reprezentante feto-rua, reprezentante foinsa'e iha konsellu suku no feto no mane ne'ebé identifika hanesan potensial iha suku laran partisipa iha treinamentu ida ne'e.

Hanesan estratejia atu hatene no buka dalan hodi hatán ba kestaun ne'ebé afeita ba foto no labarik, iha ámbitu projetu ida ne'e realiza mós diskuzauh regular ne'ebé hala'o kada trimestral iha nível munisipal ho involvimentu xefe suku, foto potensial no membru komunidade. Durante 2014, Alola realiza ona atividade iha munisípiu 9 ne'ebé kobre suku 14 (Likisá: Dato, Vikéke: Bahalarwain, Ermera: Lauala no Poetete, Aileu: Seloi kraik, Ainaru: Cassa, Oekuse: Naimeko, Kovalima: Debos, Lauten: Maina I, Bobonaru: Leolima, Baukau: Trilolo, Bahu, Buibau, Manatutu: Aiteas) ho partisipante hamutuk ema na'in 373 (F=235, M=138).

Benefisiáriu ida husi Projetu Suporta Munisípiu hateten “ Molok Alola hala'o sira nia atividade iha ami nia suku, ami seidauk hatene informasaun kona-ba jéneru, Lei Kontra Violénsia Doméstika ...nst no ami niaabilidade kona-ba ko'alia iha pubbliku, hakerek proposta no avaliaasaun seidauk iha maibé hafoin ami hetan treinamentu husi Alola bele hasa'e ami nia kapasidade no ami práтика ona saida mak ami aprende liu-liu oinsá hakerek relatóriu. Rezultadu mak ami nia proposta ba Sekretaria Estadu ba Promosaun Igualdade (SEPI) hetan aprovisaun ho montante osan \$2,000. Oras ne'e ha'u iha mákina suku ropa no husi ne'e ha'u hetan rendementu hodi suporta ha'u nia oan sira” - (Rita Sarmento Suku: Seloi Malere, Male).

Númeru benefisiáriu Diskuzaun Komunidade	
Feto	235
Mane	138
TOTAL	373

Aléinde ne'e, Sub-programa ne'e mós monitoriza grupu Auto-empregu SEPFOPE nian ne'ebé eziste iha munisípiu ho objetivu atu identifika benefísiu husi Auto-empregu no impaktu ba komunidade. Area oin-oin ne'ebé kobre husi grupu Auto-empregu mak hanesan grupu alfaiate, karpintaria, fábrika tijolu, dulas kafé, produz rabisadu, suku kostura – borda, halo sumu husi aifuan, loke pixina, halo ajulezu, no loke salon. Rezultadu hatudu katak rekursu ne'ebé fornese husi SEPFOPE, grupu sira utiliza ho meius efetivu no komunidade hetan duni benefísiu husi atividade ne'ebé grupu sira harii iha suku laran.

Iha faze dahuluk monitorizasaun 2014 kobre grupu auto-empregu 14 iha Munisípiu 10 (Dili: Fatunaba no Dare, Aileu: Lausi no Seloi Malere, Ainaru: Manelopas, Bobonaru: Manapa no Odomau, Ermera: Fatubesi leten & Fatubesi kraik, Vikéke: Karaubalu, Kovalima: Dais, Manatutu: Manehaat no Soibada, Likisá: Tibar no Ulmera and Baucau: Laga. Benefisiáriu hotu husi grupu auto-empregu hamutuk ema na'in 105 (F= 23 & M: 82).

PROJETU IGUALDADE NO JUSTISA

Objetivu husi sub-programa ne'e mak atu hasa'e konxiénsia komunidade kona-ba Tráfiku Umanu no fornese kapasitasaun ba foinsa'e sira hodi prepara sira atu sai ativista foinsa'e ba igualdade jéneru. Atu atinji objetivu ida ne'e mak sub-programa ida ne'e iha responsabilidade hodi implementa atividade importante rua.

Haforsa feto ativista foin-sa'e mak inklui experiénsia advokasia iha eventu internasional hanesan partisipa enkontru ASEAN People Forum (APF) no Beijing +20, Treinamentu ba Treinadora (Tot) iha Rejiaun ne'ebé hala'o iha Hanoi-Vietnam, iha nível nasional mak kapasitasaun no diálogu entre-jerasaun. Foinsa'e hamutuk 30 eleisonada nu'udar ativista feto foin-sa'e kompostu husi reprezentante membru Parlamentu Foinsa'e na'in ida no reprezentante membru Konsellu Nasional Juventude na'in ida kada municípiu.



Rezultadu husi projetu ida ne'e mak ativista feto foin-sa'e sira identifika ona sira nia kestaun prioridade, alvu no estratejia ba sira nia advokasia no asaun kampaña tuir mai. Atu asegura planu hirak ne'e, sira fahe-an ba grupu rua "Kampaña no Advokasia" hodi halo asaun ba sira nia kestaun ne'ebé sira rasik identifika ona, ne'e mak kestaun 'Isin-rua sedu ho idade kiik ne'ebé kontribui ba lakon oportunidade ba eskola'. Feto foinsa'e ativista sira mós identifika rasik sira nia lema mak: 'Investe ba Foinsa'e, Investe ba Futuru Nasaun nian – Hapara Violénsia Hasoru Feto Foin-sa'e'.

Aléinde ne'e, iha parte seluk Sub-programa ne'e mos hasa'e konxiénsia komunidade kona-ba trafiku umanu liu husi diskuzuaun grupu, treinamentu no halo kampaña liu husi média ne'ebé realize iha suku 8 iha munisípiu 7 mak: Baukau, Bobonaru, Kovalima, Dili, Ermera, Vikéke no Oekuse ne'e'bé partisipa husi ema na'in 310.



Atu asegura katak lei no política ne'ebé iha apropiadu hodi garante duni ema kbiit-la'ek sira nia direitu mak Fundasaun Alola ne'ebé responsábel hanesan koordenador ba grupu traballu Kombate Tráfiku Umanu hala'o enkontru ho parseiru oin-oin ne'ebé iha ligasaun ho asuntu refere hodi fahe esperiénsia no troka ideia kona-ba Tráfiku Umanu iha Timor-Leste. Membru sira husi Grupu Traballu Kombate Tráfiku Umanu mak mai husi instituisaun oin-oin husi governu no Organizaun Naun Governamental nasional no internasional, organizasaun ne'ebé servisu iha area direitus umanus, direitu feto no labarik no fornesedor servisu sira seluk hanesan Ministériu Solidariedade Sosial, Ministériu Justisa, Ministériu Negósiu Estranjeiru, Unidade Polísia ba asuntu Vulnerábel 'VPU', Sekretáriu Estadu ba Promosaun Igualdade, Sekretáriu Estadu ba Política Formasaun Profesional no Empregu, Servisu Migrasaun, UNICEF, Organizaun Internasional ba Migrasaun, The Asia Foundation, Forum Komunikasaun ba Feto Timor/FOKUPERS, Justice System Monitoring Program, Asistensia Legal ba Feto no Labarik/ALFeLa, Asosiasaun HAK, PRADET, Casa Vida, Forum Comunicação Juventude/FCJ, Forum Tau Matan, Forum ONG Timor-Leste, Sekretariadu Rede Feto, Asosiasaun Advogadu Timor-Leste, Mane ho vizaun foun, Asosiasaun Mane kontra Violénsia, Asia Justice and Right no Fundasaun Mahein.

No atu kompleta ida ne'e mak Fundasaun Alola hala'o ona konsultasaun no kolaborasaun ho membru grupu traballu ba kombate Tráfiku Umanu ho objetivu hodi halo analiza no produz rekomendasau kona-ba ezbosu Lei ba Kombate Tráfiku Umanu ba Ministériu Justisa.



MONITORIZASAUN NO AVALIASAUN

Knar prinsipal Monitorizasaun no Avaliasaun (M&E) nian iha Fundasaun Alola mak oinsa fo apoiu ba staff sira hodi hasae sira nia konhesimentu iha area M&E hodi garantia kualidade projetu hahu husi dezenu to iha implementasaun programa, aleinde ne'e hasae konhesimentu fo mós apoiu direitamente ka mentoring staff banhira halao aktividade M&E iha field nomós guide staff sira oinsa uza tools hirak ne'ebé oferese ona.

Iha tinan 2014, ekipa M&E fornese ona atividade atu hasae kapasidade pesoal programa nian liu husi treinamentu no mos akompana hodi halo avaliasaun iha baze. Formasaun ba pesoal programa nian kobre dezenhu projetu, monitorizasaun no avaliasaun,

Liu husi atividade nee hatudu katak pesoal programa sira nia konhesementu iha area refere aumenta no bele sukat susesu no obstaklu iha terenu atu hadia diak liu-tan iha futuru.

RELATÓRIU FINANSIÁL

INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014

	Note	2014	2013															
		\$	\$															
Revenue		2,133,092	1,417,705															
Other revenue		-	-															
Administration expenses		-245,516	-196,661															
Project costs		-1,767,145	-1,263,332															
Surplus/(deficit) after income tax		120,431	-42,288															
Note 2: Revenue			2013															
Revenue from Government and Other Grants																		
Grants & project income		1,994,362	950,013															
Donations		99,269	90,537															
Education grant		39,461	377,155															
		<u>2,133,092</u>	<u>1,417,705</u>															
Other Revenue																		
Sales		0	0															
		0	0															
Total Revenue		<u>2,133,092</u>	<u>1,417,705</u>															
<table border="1"> <caption>Data for Total Revenue Distribution</caption> <thead> <tr> <th>Source</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Grants & project income</td> <td>93%</td> </tr> <tr> <td>Education grant</td> <td>2%</td> </tr> <tr> <td>Donations</td> <td>5%</td> </tr> <tr> <td>Sales</td> <td>0%</td> </tr> </tbody> </table>				Source	Percentage	Grants & project income	93%	Education grant	2%	Donations	5%	Sales	0%					
Source	Percentage																	
Grants & project income	93%																	
Education grant	2%																	
Donations	5%																	
Sales	0%																	
<table border="1"> <caption>Note 2: Revenue 2013-2014</caption> <thead> <tr> <th>Category</th> <th>2013</th> <th>2014</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Grants & project income</td> <td>950,013</td> <td>1,994,362</td> </tr> <tr> <td>Donations</td> <td>90,537</td> <td>99,269</td> </tr> <tr> <td>Education grant</td> <td>377,155</td> <td>39,461</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td>1,417,705</td> <td>2,133,092</td> </tr> </tbody> </table>				Category	2013	2014	Grants & project income	950,013	1,994,362	Donations	90,537	99,269	Education grant	377,155	39,461	Total	1,417,705	2,133,092
Category	2013	2014																
Grants & project income	950,013	1,994,362																
Donations	90,537	99,269																
Education grant	377,155	39,461																
Total	1,417,705	2,133,092																

BALANCE SHEET AS AT 31 DECEMBER 2014

	2014	2013
ASSETS	\$	\$
<u>CURRENT ASSETS</u>		
Cash and cash equivalents	1,080,179	898,006
Trade and other receivables	15,591	22,999
TOTAL CURRENT ASSETS	1,095,770	921,005
<u>NON-CURRENT ASSETS</u>		
Property, plant and equipment	26,175	41,741
TOTAL NON-CURRENT ASSETS	26,175	41,741
TOTAL ASSETS	1,121,945	962,746
<u>CURRENT LIABILITIES</u>		
Trade and other payables	875,191	826,955
Short term provisions	15,971	25,439
TOTAL CURRENT LIABILITIES	891,162	852,394
<u>TOTAL NON-CURRENT LIABILITIES</u>		
TOTAL LIABILITIES	891,162	852,394
NET ASSETS	230,783	110,352
<u>EQUITY</u>		
Funds available for future use	230,783	110,352
TOTAL EQUITY	230,783	110,352

CASH FLOW STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014

	2014	2013
<u>CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES</u>	\$	\$
Receipts from customers	2,140,500	1,453,006
Payments to suppliers and employees	-1,958,327	-1,605,340
Net cash generated from operating activities	182,173	-152,334
<u>CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES</u>		
Net cash generated from (used in) financing activities		-
Net increase in cash held	182,173	-155,529
Cash at the beginning of the financial year	898,006	1,053,535
Cash at the end of the financial year	1,080,179	898,006

RELATÓRIU SUMARIZADU HOSI AUDITÓR INDEPENDENTE SIRA

Ba membru Fundasaun Alola sira

Ami halo tiha ona audit ba Fundasaun Alola nia relatóriu akompañamentu finansiál ne'ebé kompostu hosi papél balánsu nian hanesan iha 31 Dezembru 2014 no deklarasaun rendimentu, deklarasaun rendimentu rekoñesidu no gastus no deklarasaun *cash flow* nian ba tinan ida ne'e nia rohan iha loron ne'e, sumáriu ida hosi política kontabilidade signifikante no nota explikasaun sira seluk inklui diretóra nia deklarasaun. Ami nia responsabilidade mak atu espresa opiniaun ida kona-bá relatóriu finansiál ne'e baseia-ba ami nia audit. Ami halo audit ne'e tuir Australianu nia padraun Auditória sira. Padraun Auditóriu sira ne'e rekere katak ami halo tuir rekerimentu étiku relevante sira ne'ebé relasiona ho engajamento audit sira no planeia & dezempeña audit ne'e hodi obteña asuránsia razoável sira seráke relatóriu finansiál ne'e lívre hosi material deklarasaun falla sira.

Ami fiar katak evidénsia audit ne'ebé ami hetan tiha ona ne'e suficiente no apropiadu atu fornese baze ida ba ami nia opiniaun audit. Wainhira hala'o ami nia audit, ami banati tuir ona rekerimentu independénsia sira. Ami konfirma katak deklarasaun independénsia ne'ebé fornese ba diretóra sira iha Fundasaun Alola ne'e, sei nafatin iha termu sira ne'ebé hanesan ho wainhira fornese ba diretóra sira iha loron ne'ebé temi iha auditor nia relatóriu ida ne'e.

Tuir ami nia opiniaun, Fundasaun Alola nia relatóriu finansiál ne'e inklui:

- a). fó sai vista ida ne'ebé lolos no justu kona-bá kompánia nia pozisaun finansiál hanesan iha 31 Dezembru 2014 no sira nia dezempeñu ba tinan ida ne'e nia rohan iha data ne'e; no
- b). Halo tuir Timor-Leste nia regulamentu sira.

Kompánia nia naran: HOUSTON & CO PTY LIMITED



Owen Houston

Naran Parseirus: Owen Houston Registered Company Auditor No 4548
Data 3 Julhu 2015

FUNDASAUN ALOLA NIA KONSEILU DIRETOR SIRA IHA 2014



SRA. KIRSTY SWORD GUSMÃO (PREZIDENTI)

Eis Primeira Dama Timor-Leste; Fundadór no Prezidenti Fundasaun Alola, Fundadór no Prezidenti Dili Institute of Technology (DIT), Fundadór Xanana Reading Room, Prezidenti ba Komite Konsultivu Diretor Nasional Linguística, Membru Konseilu Diretor Moris Rasik, Andrew McNaughton Trust, Patronu ba Blair Forster Memorial Trust, no Embaixadora Boa Vontade ba Edukasaun, Timor-Leste.

SRA. CHRISTINE CARBERRY, B.BUS CPA AICD (TEZOREIRA)

CC Business Solutions Lda; Eis Jestór Sistema Financial, iha Fundasaun Australiana ba Povu Ásia no Kontador iha Timor -Leste

MADRE AURORA PIRES

Vigariu Provincial Timor-Leste-Canossa
(Appointed 25/5/2013)

SRA. MARINA BRAZ DA COSTA (MEMBRU)

Coordenador General of Alola Esperansa

SRA. ANNE TURNER (MEMBRU)

Freelance Públıkasaun Relasaun Konselheiru no Mídia Sosial
(Nomeadu 28/10/2013)

SRA. LURDES BESSA (MEMBRU)

Membru Parlamentu Nasional Timor-Leste
Eis Asistente Polítiku iha Embaxada Amérika iha Timor-Leste

SR. SILVÉRIO BAPTISTA PINTO (MEMBRU)

Provedória ba Direitu Umanu, Timor-Leste

SRA. ANTONIA CARMEN DA CRUZ (MEMBRU)

Diretora Nasional Re-insersaun Sosiál, Ministériu Sosiál Solidaridade, TL

SRA. PAMELA JAPE (MEMBRU)

Jestór Operasional iha Jape Group International, Darwin – Australia

FUNSIONARIU FUNDASAUN ALOLA IHA 2014



Obrigadu barak ba funsionairu hotu ninia servisu makaas no komitmentu;

XEFE EZEKUTIVA

Alzira Reis

JESTORES SIRA

Angelina Fernandes
Maria Imaculada Guterres
Maria Bareto
Ema de Sousa
Jose Ximenes
Adalziza Dias Ximenes
Victor Ximenes

PROGRAMA SAUDE INAN HO OAN

Albertina de Rosa
Maria I Guterres
Moises da Silva
Beatriz Ximenes sequeira
Justina Pereira
Liliana pires
Lizeti Ribeiro Moura
Graziela Mendes Ribeiro
Mafalda Cabral
Luiza Meluiza

Alberto Brites
Pascuela J.Handayani
Joa Ornay
Flavia Maria
Amelia Amaral
Pasquela Soares
Santina Araujo
Neneng Alkatiri
Celestina Oliveira

PROGRAMA EDUKASAUN

Linda Iva Isa B. Belo
Ivonia D. Gusmao
Nuni Maria Nobre
Abilio Luciano Guterres
Dulce Pereira Lopes
Luis Moniz Cardoso
Lucena Allen
Joaninha Quintao
Carmelita Do Rego
Jovita Da Costa Soares
Juliana Barreto
Maria Rosa
Triponio Verdial
Esternina Purificacao

PROGRAMA ADVOKASIA

Apolonia M. da Costa
Francisca Alves Taolin
Maria fatima Pereira
Jacinta da Cruz
Elisita Roserio
Pascoal da Cruz Gomes
Paulina Assis Belo
Manuela Soares Brites
Joana Dos Santos
Joanina da costa
Josefina Quintao
Luciana Guterres
Maria Monteiro
Yolanda p. Gusmao
Juventina Siquera
Beatriz Sarmento

PROGRAMA HAKBIIT EKONOMIA

Maria Lurdes G. Fereira
Mario Barreto
Ilda Maria da Cruz



MONITORING NO AVALIASAUN

Corey Williams
Romaldo Da Costa Junior

SUPORTA EDIFÍSIU

Abrao Lorencos
Canisio Bareto
Domingas Alves
Domingos Soares
Domingos Marques
Eugenio Marcal
Fransiskus Sumaryono
Filomena da C.Pacheco
Francelina Branco
Geronimo Gama
Helen Esmeralda C. Gomes

Henrique Ornay
Jacinto de Carvalho
Juliana Carvalho
Cristina Martins Santos
Joao Bosco
Leonita Ximenes
Margarida Sarmento
Manuel Sarmento
Pascoal Martins
Paulino Ximenes
Paul do Rosario P. Gama
Rui Manuel Belo
Rosita Dos Santos
Rosalina Dos Santos
Rosa Boavida
Thomas Fatima
Immanuel Skera

2014 DONOR LIST

OBRIGADU/A BARAK

Hodi Feto Timor-Leste nia naran ami hakarak hato'o ami nia agradese ba ami nia parseiru, doadores no stakeholders ba suporta, dedikasaun no jenerosidade tomak iha 2014, ne'ebe haforsa ami implementa programa ba ami nia komunidade.

ADVOCACY:

Civil Societies Fund-Government
SEPFOPE
UNFPA via SEPI
BELUN
Ministry of Social and Solidarity
Australian Foundation for People of Asia and the Pacific (AFAP)
Start Foundation
Alola Australia
IWRAW
IWDA

MATERNAL & CHILD HEALTH:

Conoco Phillips
Assisi Aid Project/ Rotary Club of Melbourne
Australian Foundation for People of Asia and the Pacific (AFAP)
Start Foundation
Alola Australia
UNFPA
STAR Campaign
Global Giving
Woodside
Viera de Almeida

ECONOMIC EMPOWERMENT:

Ministry of Social Solidarity
Australian Foundation for People of Asia and the Pacific (AFAP)
MILK Fund
MJ Fund
Alola Australia
Gift Certificate
Thai Embassy
UNDP

EDUCATION :

AusAID /DFAT
Make A Mark Australia (MAMA)
Rotary District 9820
Friends of Ballarat
The Asia Foundation (funded by USAID)
Nelson Bay Rotary
Blair Foster Memorial Trust
Alola Australia
Individual Donors
Friends of Lacluta
Norway Certificate
Indigo Shine Atauro Island Friendship



The Asia Foundation







Fundasaun Alola fornese programa oi-oin ne'ebé importante tebes bodik ba suporta feto no labarik sira iha Timor-Leste nia direitu.

Programa ne'e inklui:

- *Saúde Inan no Oan*
- *Edukasau*
- *E mpoderamentu Ekonómiku*
- *Advokásia*

Programa sira ne'e implementa iha Timor-Leste nia Municipiu 13 nia laran no hetan apoio husi ekipa jestaun ida.



FUNDASAUN ALOLA

Rua Bispo de Medeiros, Mascarenhas,
Mercado Lama, Dili, Timor-Leste

PO Box 3, Dili, Timor-Leste via Darwin, Australia



+670 332 3855



info@alolafoundation.org



fundasaun.alola



alolafoundation

Website : www.alolafoundation.org